

М. А. Самарова, Л. Е. Кириллова, Удмуртская онимия I. Онимы реальной действительности, Ижевск 2016. 196 с.

Рецензируемая работа специалистов по удмуртской топонимии М. А. Самаровой и Л. Е. Кирилловой разрабатывалась прежде как учебное пособие. В истории удмуртского языкознания подобный труд печатается впервые. Он состоит из двух основных глав, списка литературы и приложений.

Первая часть «Ономастика» (с. 5—67) раскрывает теоретические вопросы ономастики, ее статус как раздела языкознания, объект ее изучения и связи ономастики с такими науками, как лингвистика, логика, история, этнография, археология, культурология, социология, география, краеведение, биология, психология, литературоведение. В зависимости от области исследования в ономастике выделяются несколько направлений: антропонимика, топонимика, космономимика, теонимика, зоонимика, ктематонимика, или хрематонимика, и этнонимика. Начало собирания онимов на территории проживания удмуртов авторы датируют XVIII в., в истории изучения топонимии Удмуртии они отмечают три периода.

1. Первый характеризуется фиксацией ономастического материала лишь в исторических документах: от первых упоминаний в книгах переписей XVI в. до 80-х годов XIX в. Но были и попытки объяснить происхождение отдельных названий. Удмуртский материал есть в работах Н. П. Рычкова, П. С. Палласа, Г. Ф. Миллера, Г. И. Георги.

2. Второй (конец XIX в. — 60-е годы XX в.) — это начало системного подхода к изучению удмуртского ономастикона. Более обширный материал позволяет выделить топоформанты, антропоформанты, выявить структуру удмуртских топонимов, антропонимов и микроэтнонимов. Предприняты попытки этимологизации и классификации топонимов (Б. Мункачи, И. Н. Смирнов, Г. Е. Верещагин, М. Г. Худяков, К. Герд).

3. Третий (современный) период — разработка теоретических вопросов: опре-

деление ономастики как науки, становление ономастических методов, выявление топонимических и антропонимических моделей, причин возникновения топонимов, изыскание апеллятивных основ удмуртских имен, фамилий, прозвищ (труды Г. А. Архипова, Т. И. Тепляшиной, С. К. Бушмакина, М. Г. Атаманова, Л. Е. Кирилловой, М. А. Самаровой, Е. А. Сундуковой).

В разделе первой главы «Методы ономастических исследований» (с. 55—67) описаны четыре (описательный, сравнительный, ареальный, типологический) лингвистических метода и 19 приемов ономастических исследований (языковая атрибуция собранного материала, его инвентаризация, классификация имен, текстологический анализ, реконструкция имен и их форм, стратиграфический, дифференциальный и генетический, этимологический, словообразовательный, структурный, формантный анализы, анализ основ, вероятностная проверка, анализ вариантов имен, выявление ономастических ареалов, ономастическое картографирование, статистический анализ, выявление ономастических универсалий, экспериментальные исследования). Для обозначения всей совокупности ономастических названий употребляется выражение «ономастическое пространство». По сути это научный термин. Можно говорить об объеме ономастического пространства, его структуре, о классах составляющих его названий, их большей или меньшей репрезентативности, о разрядах ономастической лексики, естественности или искусственности обозначаемых объектов и т. д. Этому вопросу посвящена вторая часть («Ономастическое пространство», с. 68—170), в которой освещаются вопросы антропонимики, топонимики, космономимики. Отдельно рассмотрены фитонимы и зоонимы. В разделе «Антропонимика» (с. 68—99) уделяется внимание происхождению и трансформации инди-

видуальных имен, их географическому распространению и социальному функционированию, структуре и развитию систем. На основе собранного материала авторы в удмуртской антропонимической системе выделяют пласты: общепермский, собственно-удмуртский и заимствованный.

I. К общепермскому относятся имена с формантом *-эг* (*-ег*), коми *-ӧг*: *Шудэз*, коми *Шудӧг* < *шуд* 'счастье', *Мушег*, коми *Мушӧг* < *муш* 'пчела'.

II. К собственно удмуртскому пласту относятся имена, возникшие на основе удмуртских лексем. Исконно удмуртские имена активно бытовали до введения среди удмуртов христианства в XVIII–XIX вв. Они легко расшифровываются на материале удмуртского языка и подразделяются на несколько групп:

1. В основе лежат названия птиц, животных, насекомых, растений: а) птиц, в том числе домашних: *Атас* (*атас* 'петух'), *Дыдык* (*дыдык* 'голубь'), *Курег* (*курег* 'кураца') и т. д.; б) животных, в том числе домашних: *Балян* (*балян* 'рысь'), *Гондыр* (*гондыр* 'медведь'), *Кион* (кион 'волк') и т. д.; в) насекомых: *Битака* (*битака* 'улитка'), *Гаг* (*гаг* 'мошкара'), *Кибы* (*кибы* 'жук, жучок') и т. д.; г) рыб: *Ляпа* (*ляпа* 'сом') *Пая* (*пая* 'лещ'), *Чипей* (*чипей* 'щука') и т. д.; д) растений: *Бадяр* (*бадяр* 'клен'), *Италмас* (*италмас* 'купальница; лазаревый цветок'), *Сяська* (*сяська* 'цветок') и т. д.

2. В основе лежат названия продуктов питания, предметов быта и домашнего обихода, украшений: а) продуктов питания, блюд: *Кокора* (*кокор* 'творог'), *Няняй* (< *нянь* 'хлеб' + *-ай* — аффикс), *Чече* (*чечы* 'мед') и т. д.; б) предметов быта и домашнего обихода: *Бирды* (*бирды* 'пуговица'), *Квас* (< *куас* 'льжи'), *Чача* (*чача* 'игрушка') и т. д.; в) украшений: *Инны* (*инны* 'жемчуг; перламутр'), *Марьян* (*марьян* 'бисер; жемчуг').

3. В основе лежат термины родства: *Агай* (*агай* 'старший брат'), *Анай* (*анай* 'мать'), *Анай* (*анай* 'старшая сестра, тетя') и т. д.

4. Нередко в именах содержалась характеристика физических, психических, моральных качеств ребенка: *Бур*

(*бур* 'хороший, добрый'), *Бурсин* (< *бур* 'добрый, хороший', *син* 'глаз'), *Чебер* (*чебер* 'красивый, приятный') и т. д.

5. Имена могли обозначать время рождения ребенка, природные явления и погоду: *Гужег* (< *гужем* 'лето' + *-ег* — аффикс), *Зора*, *Зорай* (< *зор* 'дождь' + *-а*, *-ай* — аффиксы), *Гура*, *Гурей* (< *гуры* 'сережки березы или ольхи' + *-а*, *-ай* — аффиксы) и т. д.

6. Как и некоторые другие народы, удмурты давали детям неблагозвучные имена, чтобы избавить их от болезней, смерти, сглаза: *Жага*, *Жагей*, *Жагни* (< *жаг* 'сор, мусор' + *-а*, *-ей*, *-ни* — аффиксы), *Кый* (*кый* 'змея'), *Кионбыж* (< *кион* 'волк', *быж* 'хвост') и т. д.

7. В личных именах отражались и воршудно-родовые названия. Когда-то они указывали на принадлежность человека к тому или иному роду, позже стали личными именами: *Бигра*, *Весья*, *Вортча*, *Дурга*, *Можга*, *Салья* и т. д.

8. Среди антропонимов встречаются этнонимы других народов: *Астяк* (*остяк* — дореволюционное название народа ханты), *Башкырт* (*башкырт*, *башкурт* 'башкир'), *Бигер* (*бигер* 'татарин') и т. д.

III. Заимствованный пласт. Удмуртский антропонимикон, как и другие антропосистемы, изменялся в зависимости от контактологических, социальных и культовых условий. 1. Имена иранского происхождения. Древние удмурты контактировали с ирано-язычными племенами, о чем говорит заимствованная лексика: *Артан* < осет. *ard* 'клятва, присяга', *art* 'огонь'; *Алангасар* — имя мифического существа возникло от *алан* и *гасар* < хазар; *Дадок*, *Дадук* < осет. *dadak* 'дающий' и т. д.

2. Имена угорского происхождения в древнем удмуртском именнике: *Зянкай* < манс. *сянкай* 'бородавка, прыщ'; *Мансэй* < *манси* — этноним; *Салькай* < манс. *сали* 'олень'. 3. Тюркский пласт. Проникновение в удмуртский именник началось с возникновения раннефеодального Булгарского государства: *Камаш*, *Курбат*, *Туктар*, *Тугаш*, *Марзян* и т. д. 4. Русский пласт. Проникновение началось еще до официального принятия христианства: *Первушка*, *Мороз*, *Князь*, *Поспелко*, *Ягодка* и т. д.

Последняя и основная глава «Топонимика» (с. 99—152) посвящена топонимической теме, наиболее разработанной в удмуртской ономастике. Строительным материалом для топонимов является апеллятивная лексика, удмуртской топонимической системе свойственно интензивное использование ее в структуре названия. По характеру описываемой реалии авторы представляют исследуемую лексику в следующих семантических группах: гидрографические, орографические (*гурээз* 'гора', *выр*, *вырйыл* 'холм, возвышенность, пригорок', *мукабан* 'бугор, холм, возвышенность' и т. д.), геоботанические (*с'ик* 'смешанный лес небольших размеров', *йаг* 'лес, бор, хвойный лес', *тэл* 'хвойный лес' и т. д.), ойкографические (*гурт* 'деревня', *починка* 'починок', *кар* 'городище; населенный пункт; город' и т. д.), локативные (*тапал* 'эта сторона (реки, лога)', *тупал* 'заречье, заречная сторона' и т. д.), экономико-географические (*бусы* 'поле', *му* 'земля, полоса пахотной земли', *портос* 'участок земли' и т. д.) и метафорические (*йыраз* 'изголовье' и *йыраз* ~ *йырань* 'местность над чем-либо', *ныр* 'нос, клюв' и *ныр* 'коса, отмель, йыр 'голова' и *йыр* 'вершина, исток') апеллятивы.

Впервые в удмуртском языкознании представлена «Лексико-семантическая классификация топонимов» (с. 120—141).

I. Названия, отражающие физико-географические особенности местности, флору и фауну: 1) ландшафт: *пыхта* 'пыхта', *ува* 'ува', *чупчи* 'чепца', *вукырем* 'старица, овраг', *кож* 'излучина реки', *ошмэс* 'родник', *выр* 'возвышенность', *йар* 'обрыв, яр' и т. д.; 2) характеристика объектов: *пичи мувыр* 'маленький холм', *болшой* 'большой', *мур нук* 'глубокий лог', *паскыт нук* 'широкий лог', *сылал ошмэс* 'солёный родник' и т. д.; 3) метафорические микротопонимы: *бабля кыз* 'кудрявая ель', *курэг ныр* 'клюв курицы', *пал вайыж* 'одинокая оглобля', *лопата луд* < (рус. *лопата*, *луд* 'поле' и т. д.); 4) локативные микротопонимы: *вылис с'ик* 'верхний лес', *ули воз* 'нижний луг', *тупал бусы* 'поле на той стороне' и т. д.; 5) флора и фауна: *бадар*

выр 'кленовая возвышенность', *бэриз нук* 'липовый лог', *пужым выр* 'сосновая возвышенность' и т. д.

II. Названия, отражающие хозяйственную деятельность человека, быт, общественные отношения: 1) хозяйственная деятельность, быт, общественные отношения: *колтома* (*колтыма* 'отдельная часть деревни'), *пролка ошмэс* (*пролка* 'переулок', *ошмэс* 'родник'), *вужгурт* 'старая деревня' и т. д.; 2) занятия населения: *кобла шур* (*кобла* < рус. *кобыла*, *шур* 'река, речка'), *пороз луд* (*пороз* 'бык', *луд*), *ыж выр* (*ыж* 'овца', *выр* 'холм, возвышенность') и т. д.; 3) названия объектов хозяйственного назначения, средств передвижения и сообщения: *вуко сурэс* (*вуко* 'мельница', *сурэс* 'дорога'), *лэсник корка* 'дом лесника', *тол вэтлон* (*тол* 'зима', *вэтлон* < *ветлыны* 'ходить') и т. д.; 4) верования, обычаи и обряды: *така ошмэс* (*така* 'баран', *ошмэс* 'родник'), *йэ кэлан* (*йэ* 'лед', *кэлан* 'проводы'), *н'ылон шур* (*н'ылон* 'глотание', *шур* 'речка') и т. д.; 5) социальные отношения: *колхоз воз* (*колхоз* 'колхоз', *воз* 'поле'), *мэр му* (*мэр* 'общественный', *му* 'земля, участок'), *поп колочча* (*поп* 'поп', *колочча* 'колодец') и т. д.; 6) национальные отношения: *бигэр гурээз* (*бигер* 'татарин; татарский', *гурээз* 'гора'), *удмурт рошиа* (*удмурт* 'удмурт; удмуртский', *рошиа* 'роща'), *калмык нук* (*калмык* 'калмык; калмыцкий', *нук* 'лог') и т. д.; 7) окказиональные топонимы: *пэдор ошкэм кыз* (*пэдор* 'Федор', *ошкэм* 'повеситься', *кыз* 'ель'), *бэглой гоп* (*бэглой* 'беглый', *гоп* 'лог'), *с'уан луд* (*с'уан* 'свадьба', *луд*) и т. д.

III. Микротопонимы, образованные от собственных имен: 1) отантропонимические: *абрам йаг* (*абрам* 'Абрам', *йаг* 'лес, бор'), *захар бусы* (*захар* 'Захар', *бусы* 'поле'), *борис ты* (*борис* 'Борис', *ты* 'озеро') и т. д.; 2) Отоikonимические: *кабан луд* (*кабан* 'кабан', *луд* 'поле'), *карашур вырупка* (*карашур* 'карашур', *вырупка* 'вырубка'), *тыловой бусы* (*тыловой* 'тыловой' *бусы* 'поле') и т. д.; 3) отмикротопонимические топонимы: *варакишур выж* (*варакишур* 'варакишур', *выж* 'мост'), *вукогуртс'ик бусы* (*вукогуртс'ик* 'вукогуртский лес', *бусы* 'поле') и т. д.; 4) Метонимические

топонимы: *камчатка, сахалин, с'ибир, урал* и т. д.

Приложение (с. 183—193) содержит словарь основных ономастических терминов и программу-вопросник для сбора ономастического материала.

Учебное пособие окажет большую помощь студентам филологических факультетов, аспирантам и специа-

листам, интересующимся вопросами ономастики.

А. А. ШИБАНОВ (Ижевск)

Address

A. A. Šibanov
Udmurt Institute of
History, Language and Literature
E-mail: jarik7979@mail.ru